

## Technické podmínky montáže svítidel řady PITBUL-N

Při montáži a provozu svítidel v prostředí s nebezpečím výbuchu je nutné dodržovat příslušná bezpečnostní opatření dle národních zřizovacích předpisů a norem.

PITBUL-N jsou průmyslová prachotěsná zářivková svítidla určená pro osvětlování prostorů s nebezpečím výbuchu.

### Montáž svítidel:

1. Vyndejte svítidlo z transportního obalu.
2. Uvolněte šrouby na optickém krytu svítidla a odklopte kryt.
3. Uvolněte šrouby přidržující reflektor svítidla a vyndejte reflektor ze svítidla.
4. Uchyťte prázdné těleso jedním z možných způsobů uchycení.
5. Protáhněte napájecí kabel skrz ucpávkovou vývodku. Řádně dotáhněte ucpávkové vývodky až do stavu částečné deformace těsnící pryžové podložky. Přívodní kabel do svítidla musí mít větší průměr v rozmezí, viz tabulka těsnících oblastí, což je nutná podmínka pro řádnou funkci ucpávkové vývodky. Otvor pro napájecí kabel v tělese svítidla, ve kterém není použita ucpávková vývodka, je utěsněn zaslepovací zátkou.
6. Zapojte napájecí kabel do volné části přívodní svorkovnice následovně:
  - na svorku L1 - fázový vodič
  - na svorku N - nulový vodič
  - na svorku  $\oplus$  - ochranný vodič
 Do každého pólu svorkovnice lze připojit dva vodiče s průřezem 0,5 – 2,5mm<sup>2</sup>.  
Dbejte na správné odizolování (8 – 9 mm) a zasunutí vodiče do svorkovnice.
7. Reflektor nasadte zpět do tělesa a zajistěte ho šrouby.
8. Do objímek zdrojů zasadte zdroje (nejsou součástí svítidla) a mírným přitlačením je zajistěte do provozní polohy.
9. Zaklopte sklo zpět na svítidlo a dotáhněte jej šrouby.

### Upozornění pro montáž svítidel PITBUL-N:

Svítidlo smí na elektrickou síť připojovat pouze osoba s odpovídající kvalifikací dle platné vyhlášky o odborné způsobilosti v elektrotechnice.

Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru elektrozařízení a elektroodpadu dle platných vyhlášek a nařízení.

Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru a recyklace obalů firmy EKO-KOM. (EK-F06022453)

Při nedodržení montážního návodu výrobce neručí za případné vzniklé škody!



### Údržba:

Konstrukce svítidla nevyžaduje zvláštní údržbu. Znečištěné těleso omyjeme vlažnou vodou s přídavkem saponátového čisticího prostředku.

Svítidlo lze uchytit několika způsoby:

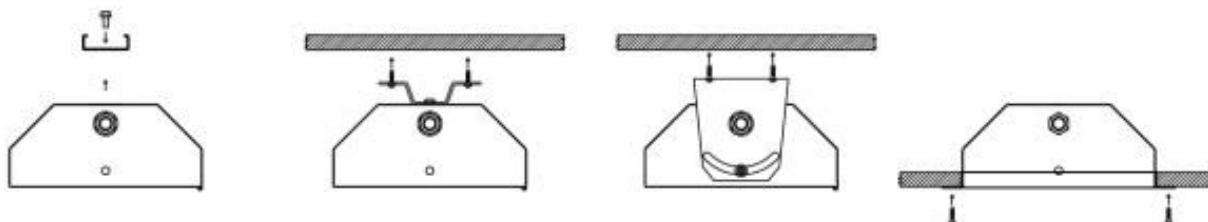
- skrz nosný podklad pomocí šroubů M8
- pomocí závěsných ok
- pomocí výložníků
- pomocí podhledového rámečku
- pomocí stropního úchytu

### Tabulka těsnících oblastí pro jednotlivé typy vývodek:

	M20x1,5
OBO V-TEC Ex	Ø7-12mm
CEAG CHG 960 92.. P...	Ø5,5-13mm
PFLITSCH typ U59, U28, U2	Ø7-10,5mm (zelená vložka)

U vývodek Pflitsch je možno na přání zákazníka změnit těsnící oblast pomocí výměnných vložek.

### Možnosti uchycení svítidla:



## Technické podmínky montáže svítidel řady PITBUL-N

### Použití svítidel:

Tato svítidla splňují požadavky nařízení vlády 23/2003 Sb. v platném znění (94/9/EEC).

Mají uplatnění v prostorách s nebezpečím výbuchu dle následující tabulky:

Prostor s nebezpečím výbuchu	Označení vnějších vlivů	Klasifikace prostor	
		Označení	Zřizovací předpis
Nebezpečí výbuchu hořlavých prachů	BE3N1	ZÓNA 22	ČSN EN 60079-14 ČSN EN 60079-10-2
Nebezpečí výbuchu hořlavých plynů a par	BE3N2	ZÓNA 2	ČSN EN 60079-14 ČSN EN 60079-10-1

### Technická data:

Dovolený rozsah provozních teplot PITBUL-N: -20 °C až +40 °C

Stupeň krytí: IP65 Třída izolace: I

Jmenovité napětí a frekvence:

pro předřadníky HELVAR:

230V, 50Hz

pro předřadníky TRIDONIC:

220-240V, 0/50/60 Hz

### Podmínky provozu a údržby:

Na svítidla, která jsou provozována v prostorách s výše uvedeným prostředím, se vztahují požadavky vyplývající ze zřizovacích předpisů platných ČSN EN:

- Svítidlo nesmí být otevíráno, pokud je svorkovnice svítidla pod elektrickým napětím.
- Otvory pro napájecí kabely v základním tělese svítidla, ve kterých není použita ucpávková vývodka, je nutno řádně utěsnit přiloženými ucpávkovými zátkami.
- Jakákoliv změna nebo výměna komponentů na svítidle ovlivňující ochranu před nebezpečím výbuchu je zakázána.
- Opravy svítidel smí provádět pouze osoba s odpovídající kvalifikací a pouze s originálními náhradními díly a v souladu s nejnovějšími nařízeními.
- Provoz s prasklým ochranným krytem je zakázán, takto poničený kryt vyměňte!!!
- Ve svítidlech PITBUL-N se smí používat průchozí zapojení svítidel. Maximální dovolený počet svítidel je uveden v tabulce. Doporučené jištění průběžně zapojených svítidel je jističem typu B 10A.

**Na zařízení níže uvedených typů jsou vystaveny ze strany FTZÚ, AO 210, Ostrava – Radvanice osvědčení:**

- 1) Certifikát typu FTZÚ 05 ATEX 0199 ze dne 29. 7. 2005
- 2) Dodatek č. 1 k certifikátu o přezkoušení typu FTZÚ 05 ATEX 0199 ze dne 28. 7. 2008
- 3) Dodatek č. 2 k certifikátu o přezkoušení typu FTZÚ 05 ATEX 0199X ze dne 30.7.2013

### Označení svítidel:

Indukční předřadník:

⊗ II 3G Ex nA II T4 Gc

⊗ II 3D Ex tc III T 78 °C Dc

Elektronický předřadník:

⊗ II 3G Ex nA II T4 Gc

⊗ II 3D Ex tc III T 60 °C Dc

### Maximální dovolený počet průběžně jednofázově zapojených svítidel typu PITBUL-N:

PITBUL-N		PITBUL-N-K	
1/2/3/4x18W	32/15/11/16	1/2/3/4x18W	27/13/9/12
1/2/3/4x36W	32/15/11/8	1/2/3/4x36W	23/11/8/6
1/2/3/4x58W	20/10/7/5	1/2/3/4x58W	15/7/5/4

### Maximální dovolený počet průběžně třífázově zapojených svítidel typu PITBUL-N:

PITBUL-N		PITBUL-N-K	
1/2/3/4x18W	25/12/8/12	1/2/3/4x18W	21/10/7/9
1/2/3/4x36W	25/12/8/6	1/2/3/4x36W	18/8/6/4
1/2/3/4x58W	16/8/5/3	1/2/3/4x58W	12/5/4/3

## Technical conditions for mounting series PITBUL-N

In case of any working on light fitting in premises with danger of explosion, the national safety rules and regulation for prevention of accidents are to be observed.

The PITBUL-N luminaires are fluorescent dustproof and waterproof lighting fixtures designed for the lightening premises with danger of explosiv.

### Mounting:

1. Take the fixture from transporting packing.
2. Unbolt the screws on glass cover and remove it.
3. Unbolt the screws of reflector and take it from the housing.
4. Fix empty housing on the base bay means of one of allowed fastening possibilities.
5. Pass the supply cable through the cable gland. Fix the cable gland properly when the sealing rubber washer is partially damaged. The outer diameter of the supply cable must be in the range (table sealing areas), which is necessary condition for the right function of the cable gland. The hole for the supply cable in the sealing plug of the light fitting, in which the cable gland is not used, has to be properly packed with plug.
6. Plug in the supply cable into the free part of the feeding terminal block as follows:
  - on terminal L1 - phase conductor
  - on terminal N - neutral conductor
  - on terminal  $\oplus$  - protective conductor

To each pole of terminal block can be connected two conductors with cut  $0,5 - 2,5\text{mm}^2$ .

Attend to correct stripping (8 – 9 mm) and connection on terminals.

7. Insert the reflector back to the body and lock with screws.
8. Equip with linear lamps (aren't a part of packing) and fix in operation position.
9. Close the glass and fasten it properly.

### Warning for the mounting of PITBUL-N, light fittings:

The fitting can be installed only by authorised person.

Producer included in recycling system provided by EKO-KOM company. (EK-F06022453)

When the mounting instructions are not kept, the producer does not vouch for the incidental damages incurred!



### Maintainance:

Construction of lighting fitting does not need any special maintainance. Polluted body clean by tepid water with added detergent clearing agent.

The light fitting can be fastened with several possible methods:

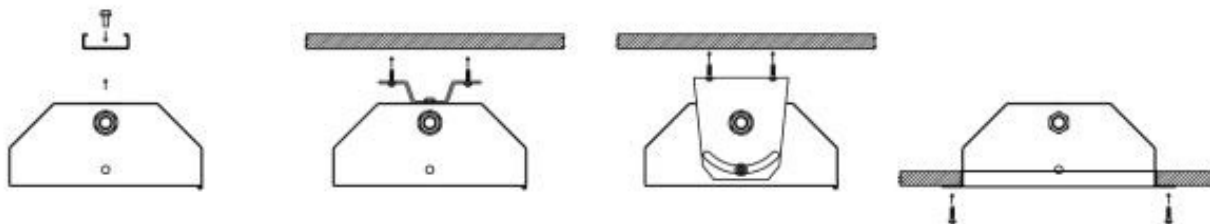
- through the background by means of screws M8
- by means of suspension brackets
- by means of pole brackets
- by means of recessed frame
- by means of ceiling bracket

### Table sealing areas for different types of cable glands:

	M20x1,5
OBO V-TEC Ex	Ø7-12mm
CEAG CHG 960 92.. P...	Ø5,5-13mm
PFLITSCH typ U59, U28, U2	Ø7-10,5mm (green pad)

The cable glands Pflitsch it is possible to change the customer's sealing area with removable inserts.

### Possibilities of installation:



## Technical conditions for mounting series PITBUL-N

### Application of light fittings:

The explosion proof light fittings meet the standards according to the EU instructions 94/9/EEC.

They can be used in areas with danger of explosion according to the following chart:

Area with danger of explosion	Marking of exterior ambient	Classification of area	
		Marking	Compulsory regulation
Danger of explosion of inflammable dust	BE3N1	ZONE 22	ČSN EN 60079-14 ČSN EN 60079-10-2
Danger of explosion of inflammable gas and vapour	BE3N2	ZONE 2	ČSN EN 60079-14 ČSN EN 60079-10-1

### Technical data:

Admissible range of operating temperature PITBUL-N: -20 °C to +40 °C

Protection level: IP65

Insulation class: I

Rated voltage and frequency:

for ballasts HELVAR:

230V, 50Hz

for ballasts TRIDONIC:

220-240V, 0/50/60 Hz

### Operation and maintenance instructions:

The light fittings, which operate in areas of above mentioned premises, are under the requirements resulting from compulsory regulations of valid EN:

- The light fitting must not be open, if the terminal block is alive.
- Any change or replacement of components of the light fittings, which can influence the protection before the danger of explosion, are forbidden.
- The repair of the light fittings can be done only by person with relevant qualification, only with original spare parts and in compliance with the latest regulations.
- The operation with cracked cover is forbidden, replace the damaged cover immediately!!!
- In the fixtures series PITBUL-N can be used through wiring connection. Maximum allowed number of connected fixtures is referred in table. Recommended protection is type B, 10A.

### The fixtures are certified by FTZÚ - SZ 210, Ostrava - Radvanice:

- 1) Certificate type FTZÚ 05 ATEX 0199 from date 29. 7. 2005
- 2) Supplement No. 1 to certificate FTZÚ 05 ATEX 0199, date of issue 28. 7. 2008
- 3) Supplement No. 2 to certificate FTZÚ 05 ATEX 0199X, date of issue 30.7.2013

### Marking lights:

Magnetic chokes:

⊕ II 3G Ex nA II T4 Gc

⊕ II 3D Ex tc III T 78°C Dc

Electronic ballast:

⊕ II 3G Ex nA II T4 Gc

⊕ II 3D Ex tc III T 60°C Dc

### Maximum admissible number of PITBUL-N light fittings with one-phase through wiring connection:

PITBUL-N		PITBUL-N-K	
1/2/3/4x18W	32/15/11/16	1/2/3/4x18W	27/13/9/12
1/2/3/4x36W	32/15/11/8	1/2/3/4x36W	23/11/8/6
1/2/3/4x58W	20/10/7/5	1/2/3/4x58W	15/7/5/4

### Maximum admissible number of PITBUL-N light fittings with three-phase through wiring connection:

PITBUL-N		PITBUL-N-K	
1/2/3/4x18W	25/12/8/12	1/2/3/4x18W	21/10/7/9
1/2/3/4x36W	25/12/8/6	1/2/3/4x36W	18/8/6/4
1/2/3/4x58W	16/8/5/3	1/2/3/4x58W	12/5/4/3